

LESSON NOTES

Beginner #55

Airplane Encounter Part I

CONTENTS

- 2 Kanji
- 3 Kana
- 5 Romanization
- 6 English
- 8 Vocabulary
- 8 Sample Sentences

55

KANJI

1. 飛行機39 便は10 分後に成田空港に着陸いたします。
2. ピーター: 後10 分で日本ですね。
3. 高瀬: そうですね。
4. ピーター: こんにちは。私はピーターです。初めまして。よろしくお願ひします。
5. 高瀬: 日本語がお上手ですね。
6. ピーター: いいえ、そんなことはありません。
7. 高瀬: 私は高瀬です。よろしくお願ひします。日本は初めてですか。
8. ピーター: そうですね。ひとりでちょっと恐ひです。渋谷のホテルに泊まります。
9. 高瀬: 渋谷ですか。
10. ピーター: そうです。
11. 高瀬: 私の家は渋谷にあります！
12. ピーター: そうですか。急ですが、明日暇ですか。
13. 高瀬: 暇です。
14. ピーター: 明日、会ひませんか。
15. 高瀬: いいですよ。

CONT'D OVER

16. よし: ええええ、渋谷ですか。私の家も渋谷にあります！初めまして。よしです！
17. よろしく！明日3人で遊びましょう！何時がいいですか。2時はどうですか。
18. ピーター: えええ・・・
19. 高瀬: んんん...
20. よし: よっしゃ！2時にハチ公前で会いましょう！
21. ピーター: は、はい。
22. 高瀬: いいですけど・・・

KANA

1. ひこうき39びんは10ぷんごになりたくうこうにちゃくり
2. くいたします。
3. ピーター: あと10ぷんでにほんですネ。
4. たかせ: そうですね。
5. ピーター: こんにちは。わたしはピーターです。はじめまして。よろしくおねがいします。
6. たかせ: にほんごがおじょうずですね。
7. ピーター: いいえ、そんなことはありません。

CONT'D OVER

8. たかせ: わたしはたかせです。よろしくおねがいします。にほんははじめてですか。
9. ピーター: そうですね。ひとりでちょっとこわいです。しづやのホテルにとまります。
10. たかせ: しづやですか。
11. ピーター: そうです。
12. たかせ: わたしのいえはしづやにあります！
13. ピーター: そうですか。きゅうですが、あしたひまですか。
14. たかせ: ひまです。
15. ピーター: あした、あいませんか。
16. たかせ: いいですよ。
17. よし: ええええ、しづやですか。わたしのいえもしづやにあります！はじめまして。よしです！
よろしく！あしたろにんであそびましょう！なんじがいいですか。2じはどうですか。
18. ピーター: えええ・・・
19. たかせ: んんん...
20. よし: よっしゃ！2じにハチこうまえであいましょう！
21. ピーター: は、はい。

CONT'D OVER

22. たかせ: いいですけど . . .

ROMANIZATION

1. Hikōki sanjūkyū-bin wa ju-ppun go ni Narita kūko ni chakuriku itashimasu.
2. PĪTĀ: Ato ju-ppun de Nihon desu ne.
3. TAKASE: Sō desu ne.
4. PĪTĀ: Konnichiwa. Watashi wa Pītā desu. Hajimemashite. Yoroshiku onegai shimasu.
5. TAKASE: Nihongo ga o-jōzu desu ne.
6. PĪTĀ: Iie, sonna koto wa arimasen.
7. TAKASE: Watashi wa Takase desu. Yoroshiku onegai shimasu. Nihon wa hajimete desu ka?
8. PĪTĀ: Sō desu ne. Hitori de chotto kowai desu. Shibuya no hoteru ni tomarimasu.
9. TAKASE: Shibuya desu ka?
10. PĪTĀ: Sō desu.
11. TAKASE: Watashi no ie wa Shibuya ni arimasu!
12. PĪTĀ: Sō desu ka? Kyū desu ga, ashita hima desu ka?
13. TAKASE: Hima desu.

CONT'D OVER

14. PĪTĀ: Ashita, aimasen ka?
15. TAKASE: Ii desu yo.
16. YOSHI: Eēē, Shibuya desu ka? Watashi no ie mo Shibuya ni arimasu!
Hajimemashite. Yoshi desu!
Yoroshiku! Ashita sannin de asobimashō! Nan-ji ga ii desu ka? Ni-ji
wa dō desu ka?
17. PĪTĀ: Eē...
18. TAKASE: Nnnn...
19. YOSHI: Yossha! Ni-ji ni Hachikōmae de aimashō!
20. PĪTĀ: Ha, hai.
21. TAKASE: Ii desu kedo...

ENGLISH

1. Flight No.39 will be landing at Narita Airport in ten minutes.
2. PETER: We'll be in Japan in ten minutes.
3. TAKASE: That's right.
4. PETER: Hello. I'm Peter. Nice to meet you. Please be kind to me as I will to you.
5. TAKASE: Your Japanese is very good.

CONT'D OVER

6. PETER: No, that's not so.
7. TAKASE: I'm Takase. Please kind to me as I will to you. Is this your first time to Japan?
8. PETER: That's right. As I'm traveling alone, I'm a little scared. I'm staying at a hotel in Shibuya.
9. TAKASE: In Shibuya?
10. PETER: That's right.
11. TAKASE: My house is in Shibuya.
12. PETER: Is that so? Although it's sudden, are you free tomorrow?
13. TAKASE: I'm free.
14. PETER: Tomorrow, won't you meet with me?
15. TAKASE: OK.
16. YOSHI: Umm, Shibuya? My house is in Shibuya, too. Nice to meet you. I'm Yoshi.
What's up! Tomorrow, let's hung out with three of us! What time is good for you? How about two?
17. PETER: Umm,
18. TAKASE: ...
19. YOSHI: All, right! Let's meet tomorrow at two o'clock in front of Hachiko.

CONT'D OVER

20. PETER: OK...

21. TAKASE: All right, I guess.

VOCABULARY

Kanji	Kana	Romaji	English
飛行機	ひこうき	hikōki	airplane
便	びん	bin	flight
成田空港	なりたくうこう	Narita Kūkō	Narita Airport
着陸	ちゃくりく	chakuriku	landing
上手	じょうず	jōzu	skilled, good at
泊まる	とまる	tomaru	to stay
急ですが	きゅうですが	Kyū desu ga,...	It's sudden, but...
ハチ公	ハチこう	Hachiko	Hachiko Square
渋谷	しぶや	Shibuya	Shibuya

SAMPLE SENTENCES

<p>日本は列島なので、飛行機はとても便利な交通手段です。 <i>Nihon wa rettō nano de, hikōki wa totemo benri na kōtsūshudan desu.</i></p> <p>Since Japan is a country with many islands, airplanes are a very convenient means of travel.</p>	<p>飛行機が苦手です。 <i>Hikōki ga nigate desu.</i></p> <p>I don't like airplanes.</p>
<p>イギリス行きの642便は、6時に出発します。 <i>Igirisu iki no roppyaku yonjū ni-bin wa roku-ji ni shuppatsu shimasu.</i></p> <p>Flight 642 to England leaves at six.</p>	<p>成田空港までいくらですか。 <i>Narita Kūkō made ikura desu ka.</i></p> <p>How much does it cost to go to Narita airport?</p>